II

(Aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik)

NÕUKOGU

NÕUKOGU OTSUS,

24. september 2004,

millega antakse Portugali Vabariigile luba pikendada Lõuna-Aafrika Vabariigiga vastastikuse kalastuskokkuleppe kehtivust 9. aprillini 2005

(2004/668/EÜ)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse 1985. aasta ühinemisakti, eriti selle artikli 354 lõiget 3,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,

ning arvestades järgmist:

(1) Portugali Vabariigi valitsuse ja Lõuna-Aafrika Vabariigi valitsuse vahel 9. aprillil 1979 allakirjutatud vastastikune kalastuskokkulepe jõustus nimetatud kuupäeval esialgu kümneks aastaks; kokkulepe jääb kehtima määramata ajaks, kui seda ei denonsseerita teatades sellest 12 kuud ette.

(2) 1985. aasta ühinemisakti artikli 354 lõikega 2 nähakse ette, et Portugali Vabariigi poolt kolmandate riikidega sõlmitud kalastuskokkulepetest tulenevad õigused ja kohustused ei muutu nende kokkulepete sätete ajutise kehtivuse ajal.

(3) Nimetatud akti artikli 354 lõike 3 alusel peab nõukogu enne Portugali Vabariigi poolt kolmandate riikidega sõlmitud kokkulepete aegumist vastu võtma asjakohased otsused nendest kokkulepetest tuleneva kalastustegevuse jätkumise kohta, sealhulgas võimaluse kohta pikendada teatavate kokkulepete kehtivust kõige rohkem üheks aastaks. Eelpool nimetatud kokkulepet on viimati nõukogu 15. juuli 2003. aasta otsusega 2003/539/EÜ [1] pikendatud 9. aprillini 2004.

(4) Näib asjakohane lubada Portugali Vabariigil uuendada kõnesolevat lepingut 9. aprillini 2005,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Portugali Vabariigile antakse luba pikendada 9. aprillini 2005 vastastikust kalastuskokkulepet Lõuna-Aafrika Vabariigiga, mis jõustus 9. aprillil 1979.

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud Portugali Vabariigile.

Brüssel, 24. september 2004

Nõukogu nimel
eesistuja
L. J. BRINKHORST

[1] ELT L 185, 24.7.2003, lk 25.